



爱的教育

宝宝的第一套世界文学名著绘本



爱的教育

扫烟囱的孩子



吉林出版集团股份有限公司 | 全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

扫烟囱的孩子 / 李金龙改编. -- 长春: 吉林出版集团股份有限公司, 2016.1

(爱的教育)

ISBN 978-7-5534-9772-3

I. ①扫… II. ①李… III. ①儿童文学—图画故事—中国—当代 IV. ①I287.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 009132 号





zuó tiān xià wǔ

昨天下午，

wǒ jīng guò fù jìn de yí
我经过附近的一

gè nǚ zǐ xiǎo xué kàn
个女子小学，看

dào le yí jiàn ràng wǒ gǎn
到了一件让我感

dòng de shì qing

动的事情。



zài xué xiào páng biān
在学校旁边

de yí gè jiǎo luò li
的一个角落里，

zhàn zhe yí gè mǎn liǎn mò
站着一个满脸墨

hēi de xiǎo nán hái er
黑的小男孩儿，

kū de hěn shāng xīn
哭得很伤心。

yǒu jǐ gè sān nián jí de nǚ xué
有几个三年级的女学

shēng zǒu guò wèn tā zěn me le
生走过去问他：“怎么了？”

wèi shén me zài zhè er kū
为什么在这儿哭

a tā méi huí dá
啊？”他没回答，

rén g jiù kū zhe
仍旧哭着。





lái kuài gào su wǒ men zěn me le wèi shén me kū

“来，快告诉我们，怎么了？为什么哭？”

nǚ hái zi zài sān xún wèn tā tā cái jiàn jiàn de tái qǐ tóu lái

女孩子再三询问他，他才渐渐地抬起头来。

nán hái er kū zhe gào su tā men shuō zì jǐ hǎo bù róng yì
男孩儿哭着告诉她们，说自己好不容易

qīng sǎo wán le jǐ chù yān cōng dé le sān shí gè tóng bì kě tóng bì
清扫完了几处烟囱，得了三十个铜币，可铜币

bù zhī shén me shí hòu cóng kǒu dai de pò dòng lòu diào le
不知什么时候从口袋的破洞漏掉了。





shuō zhe tā yòu zhǐ zhe pò dòng gěi tā men kàn rú
说着，他又指着破洞给她们看：“如
guǒ méi yǒu qián wǒ jiù bù néng huí qù huí qù shī fu huì
果没有钱，我就不能回去，回去师傅会
dǎ wǒ de xiǎo nán hái er shuō zhe yòu kū qǐ lái
打我的。”小男孩儿说着，又哭起来。

xiǎo nán hái er bǎ tóu mái zài gē bo shàng

小男孩儿把头埋在胳膊上，

kàn shàng qù fēi cháng shāng xīn nǚ xué shēng men wéi zhe tā kàn dōu hěn tóng
看上去非常伤心。女学生们围着他看，都很同

qíng tā zhè shí yòu guò lái
情他。这时，又过来

hěn duō nǚ xué shēng
很多女学生。



yǒu yí gè mào zi shàng chā zhe qīng sè yǔ máo de dà nǚ hái er

有一个帽子上插着青色羽毛的大女孩儿，

cóng kǒu dai li ná chū liǎng gè tóng bì lái shuō wǒ zhǐ yǒu liǎng gè

从口袋里拿出两个铜币来，说：“我只有两个，

zài còu diǎn er jiù hǎo le

再凑点儿就好了。”



wǒ yě yǒu liǎng gè yí gè chuān hóng yī fu de nǚ shēng jiē
“我也有两个。”一个穿红衣服的女生接
zhe shuō dà jiā còu yì còu sān shí gè tóng bì zǒng néng còu gòu
着说，“大家凑一凑，三十个铜币总能凑够。”



tā men yòu jiào lái qí yú de tóng xué yà mǎ lǐ yà
她们又叫来其余的同学：“亚马里亚！”

yà ní nà nǐ men yǒu qián ma qǐng ná chū lái
亚尼娜！你们有钱吗？请拿出来！”



guǒ rán yǒu xǔ duō rén wèi le mǎi huā huò bǐ jì běn

果然，有许多人为了买花或笔记本

dōu dài zhe qián dà jiā dōu ná le chū lái

都带着钱，大家都拿了出来。



mào zi shàng chā zhe qīng sè yǔ máo de nǚ

帽子上插着青色羽毛的女

hái er jiāng qián shōu jí qǐ lái dà shēng de

孩儿将钱收集起来，大声地

shǔ zhe bā gè shí gè shí gè

数着：“八个……十个……十

wǔ gè dàn shì hái bú gòu

五个，但是还不够。”



zhè shí qiǎo lái le yí gè xiàng lǎo shī yí yàng de dà nǚ hái
这时，恰巧来了一个像老师一样的大女孩

er tā ná chū yí gè yín bì lái yí gè yín bì xiāng dāng yú shí gè
儿。她拿出一个银币来，一个银币相当于十个

tóng bì dà jiā dōu hěn gāo xìng
铜币，大家都很高兴。

dàn hái chà wǔ gè
但还差五个。



wǔ nián jí de lái le tā men yí dìng yǒu de yí gè nǚ
“五年级的来了！她们一定有的。”一个女

shēng shuō wǔ nián jí de nǚ hái er yí dào tóng bì lì kè jiù yǒu xǔ duō
生说。五年级的女孩儿一到，铜币立刻就有许多

le hái yǒu qí tā tīng dào xiāo xī de tóng xué yě jí jí de gǎn guò lái
了。还有其他听到消息的同学，也急急地赶过来

sòng qián
送钱。



yí gè kě lián de sǎo yān cōng de hái zǐ bèi wéi zài měi lì de
一个可怜 的扫烟囱 的孩子，被围在美丽的

yī fu yáo dòng de mào yǔ fà sī dài quán fà zhī zhōng nà yàng zi
衣服、摇动的帽羽、发丝带、鬟发之中，那样子

zhēn shì hǎo kàn
真是好看。

